

سمير يذهب الى باريس

- ١ -

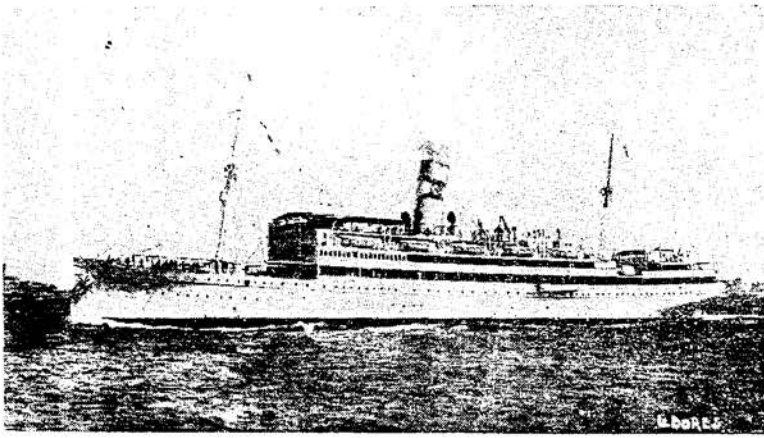
أخي علي :

لا أريد أن أعيد عليك وصف رحلتي في البحر
فَيَكْفِي مَا حَدَّثْتُكَ بِهِ فِي الْعَامِ الْمَاضِي عَنْ رِحْلَتِي
إِلَى لَنْدَن ، وَلَسَكُنِّي أُرِيدُ فَقَطْ أَنْ أُعَبِّرَ لَكَ عَنْ
شُعُورِي حِينَ صَعِدْتُ إِلَى الْبَاخِرَةِ «النَّيْلِ» .

كَانَ كُلُّ شَيْءٍ فِي الْبَاخِرَةِ الَّتِي أَقَلَّتْنِي إِلَى لَنْدَنَ
فِي الْعَامِ الْمَاضِي غَرِيبًا عَنِّي حَتَّى أَلْوَانُ الطَّعَامِ الَّتِي

بَأَيْدٍ مِصْرِيَّةٍ فِي مَصَانِعِ مِصْرِيَّةٍ ، وَفَوْقَ كُلِّ هَذَا ،
فَقَدْ كَانَتْ الْبَاخِرَةُ مُتَوَجَّةً بِالْعِلْمِ الْمِصْرِيِّ الْأَخْضَرِ
ذِي الْهَلَالِ وَالنُّجُومِ يَحْفَقُ فِي أَعْلَى السَّارِيَةِ .

وَقَفْنَا «بِنَابُولِي» كَمَا فَعَلْنَا فِي الْعَامِ الْمَاضِي إِلَّا
أَنَّهُ فِي هَذِهِ الْمَرَّةِ لَمْ تَكُنِ الْمِينَةُ وَلَا الْبُرْ كَانَ
وَلَا شَوَارِعُ الْمَدِينَةِ وَلَا رَطَانَةُ الْإِيطَالِيَّةِ بِالشَّيْءِ
الْغَرِيبِ لَدَيَّ ، بَلْ عَادَتْ إِلَيَّ ذَاكِرَتِي تَفَاصِيلَ



البخرة النيل

كُنْتُ لَا أَفْهَمُ لَهَا مَعْنَى وَلَا أَسْتَسَيِّغُ لَهَا طَعْمًا .
أَمَّا فِي هَذِهِ الْمَرَّةِ فَقَدْ كَانَ كُلُّ مَا يَقَعُ عَلَيْهِ الْبَصَرُ
مِصْرِيًّا فَالْمَوْظُفُونَ مِصْرِيُّونَ وَالْوَنُ الطَّعَامِ مِصْرِيَّةٌ
وَمَكْتُوبَةٌ بِلُغَتِنَا الْعَرَبِيَّةِ وَأَكْثَرُ الْأَدَوَاتِ مَصْنُوعَةٌ

زَيَارَتِي الْأُولَى ، فَاخَذْتُ أَدْنَى بَعْضِ الْمَسَافِرِينَ
عَلَى بَعْضِ الْجِهَاتِ ، وَأَصِفُ لَهُمْ طَرِيقَ الْوُصُولِ إِلَيْهَا ،
كَمَا يَفْعَلُ الْأَدْلَاءُ ... فَاسْتَأْنَفْنَا السَّفَرَ إِلَى مَرْسَلِيَا
فَوَصَلْنَاهَا ظَهْرًا وَنَزَلَ الرُّكَّابُ جَمِيعًا ، وَانْتَشَرُوا فِي

رَدْمَةً « الْجُمُزِكِ » . وَأَخَذَ الْمُفْتَشُونَ فِي فَحْصِ
الْمَتَاعِ ، كَمَا حَصَلَ فِي إِنْجِلْزِرَا فِي الْعَامِ الْمَاضِي ،
وَلَكِنْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْجَلْبَةِ وَالْحَرَكَةِ وَالضَّوْءِ .
وَمَا كُنَّا نَجْتَازُ بَابَ (الْجُمُزِكِ) حَتَّى سَمِعْنَا
مُنَادِيًا يَنَادِي : « تَفَضَّلْ يَا سَيِّدِي هُنَا » ، « حَمْدًا
لِلَّهِ عَلَى السَّلَامَةِ » . كَانَ دَهْشِي عَظِيمًا جَدًّا أَنْ أَسْمَعَ
فِي مَرْسِيلِيَا الْفَرَنْسِيَّةِ سَائِقَ سَيَّارَةٍ يُخَاطِبُنِي بِلِسَانِ

عَلَيْهِ « شَارِعُ بَورْسَمِيد » . وَالْحَقُّ أَنِّي شَعَرْتُ
بِإِسْرُورٍ عَظِيمٍ لِدَلَالَةِ ، وَشَكَرْتُ فِي نَفْسِي لِلْفَرَنْسِيِّينَ
حَسَنَ مُجَامَلَتِهِمْ .

وَدَهَبْنَا إِلَى الْمَحْطَةِ لِنَأْخُذَ قِطَارَ الْمَسَاءِ إِلَى
بَارِيسَ . وَكَانَ مِنْ غَرِيبٍ مَا رَأَيْتُ عَلَى الرَّصِيفِ
مَرْكَبَاتٌ صَغِيرَةٌ مُحْمَلَةٌ بِالْوَسَائِدِ وَالْأَعْطِيَةِ الصُّوفِيَّةِ
(بَطَانِيَاتِ) يُرِضُّهَا أَصْحَابُهَا لِلإِيجَارِ فَيُدْفَعُ الْمُسَافِرُ



أحد شوارع مرسيليا



شارع كاتبير — أكبر شوارع الحركة في مرسيليا

أَجَرَ مَا يَشَاءُ مِنْهَا — وَهُوَ أَجْرٌ زَهِيدٌ — ثُمَّ يَأْخُذُهَا
مَعَهُ فِي الْقِطَارِ فَيَسْتَعْمِلُهَا فِي رِحْلَتِهِ ، ثُمَّ يَتْرُكُهَا فِي
الْقِطَارِ ، وَيَنْزِلُ حَيْثُ يَشَاءُ .
وَتُجْمَعُ هَذِهِ الْوَسَائِدُ وَالْأَعْطِيَةُ مِنَ الْمَحَاطَّاتِ الْمُخْتَلِفَةِ
فَتُغْسَلُ وَتُكْوَى ، ثُمَّ تُؤْجَرُ لِلْمُسَافِرِينَ الْعَائِدِينَ
إِلَى مَرْسِيلِيَا .

وَالْقِطَارُ الَّذِي يَسِيرُ بَيْنَ مَرْسِيلِيَا وَبَارِيسَ
قِطَارٌ سَرِيعٌ جَدًّا ، لَمْ أَزْكَبْ فِي حَيَاتِي مِثْلَهُ ،

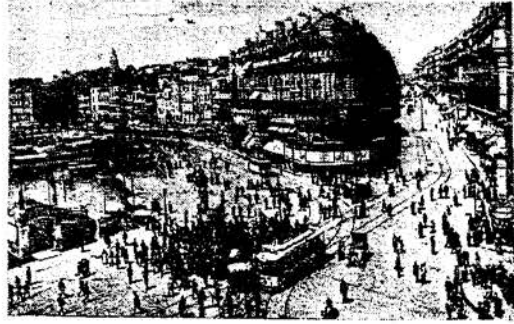
عَرَبِيٍّ فَصِيحٍ . لَمْ تَرَدِّدْ فِي رُكُوبِ سَيَّارَةِ ذَلِكَ
الْفَرَنْسِيِّ الْمُتَمَصِّرِ الَّذِي أَخْبَرَنِي فِيمَا بَعْدُ أَنَّهُ قَضَى
بِمِصْرَ عَشْرَ سَنَوَاتٍ . وَأَخَذَتِ السَّيَّارَةُ تُجُوبُ بِنَا
أَطْرَافَ الْمَدِينَةِ ، وَأَخَذَ سَائِقُهَا يَشْرَحُ لَنَا بِاللُّغَةِ
الْعَرَبِيَّةِ كُلَّ مَا تَقَعُ عَلَيْهِ الْأَنْظَارُ مِنْ أَيْنَةٍ وَمَنَائِلِ
وَمِيَادِينَ وَمُبْتَذَهَاتٍ . وَقَدْ لَقَّتُ نَظْرِي ، وَهُوَ يَبْتَسِمُ
ابْتِسَامَةً لَطِيفَةً وَيُشِيرُ بِإِصْبِهِ بِأَهْيَامٍ شَدِيدٍ إِلَى
شَارِعِ كَتَبَ عَلَيْهِ « شَارِعُ السُّوَيْسِ » ، وَآخِرَ كَتَبَ

أَنِّي شَعَرْتُ بِشَيْءٍ مِنَ الدَّوَارِ ، مِنْ شِدَّةِ اهْتِرَازِ

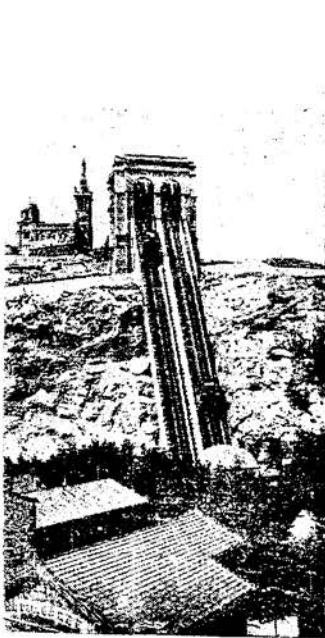
وَقَدْ كَانَ يُخِيلُ إِلَيَّ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ أَنَّ الْقِطَارَ طَائِرٌ
فِي الْمَوَاهِ وَأَنَّ عَجَلَاتِهِ لَا تَسْتَقِرُّ عَلَى الْقُضْبَانِ حَتَّى



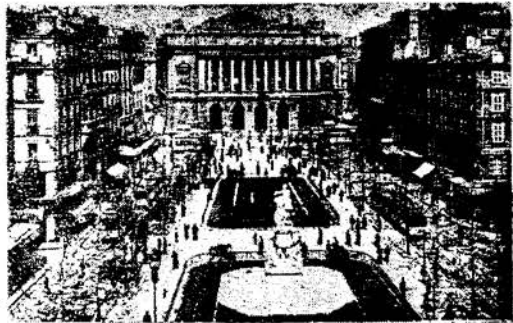
كنيسة نوتردام دي لا جارد — أشهر كنائس مرسيليا



شارع الجمهورية



المعبد الموصول للكنيسة



شارع البورصة في مرسيليا



جزء من شارع البحر (الكورنيش) في مرسيليا

التي نأكلُ عليها في مطعمِ المدرسة ، وقد رُصَّتْ عَلَيْهَا
جَمِيعًا أَقْدَاحُ الشايِ والقَهْوَةِ وأطباقُ قَدَامَتَاتٍ بِأَنْوَاعِ
الشَّطَايِرِ (سندوتش) . والغَرِيبُ فِي هَذَا كُلِّهِ أَنَّهُ لَمْ
تَمُضْ إِلَّا لِحْظَةٌ قَصِيرَةٌ ، حَتَّى كَانَتْ الْأَقْدَاحُ وَالشَّطَايِرُ
قَدْ اخْتَفَتَتْ مِنْ فَوْقِ الْمَنَاضِدِ ، وَانْتَشَرَتْ فِي أَيْدِي
الْمُسَافِرِينَ ، بَعْدَ أَنْ دَفَعَ كُلُّ مِنْهُمْ مِمَّا أَخَذَ . وَهَكَذَا
أَفْطَرَ الْمَسَافِرُونَ .

وَتَحَرَّكَ الْقِطَارُ وَأَخَذَ الرِّكَّابُ يَرْتَدُّونَ مَلَابِسَهُمْ
وَيُرْتَبِّونَ مَتَاعَهُمْ وَيَسْتَعِدُّونَ لِلِقَاءِ بَارِيسَ . وَفِي تَمَامِ
السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَقَفَ الْقِطَارُ بِنَا فِي الْمَحْطَةِ الْمَعْرُوفَةِ
بِمَحْطَةِ الْجَنْوِبِ .

أخوك : سيمر

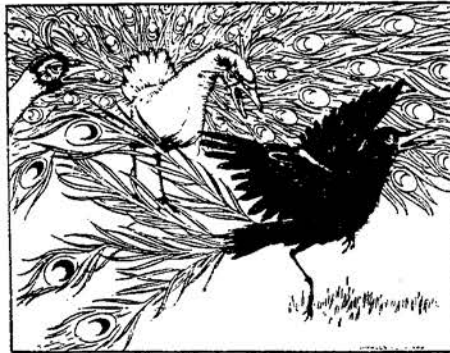
الْمَرْكَبَاتِ بِسَبَبِ هَذِهِ السَّرْعَةِ ذَكَرْنِي بِدَوَارِ الْبَحْرِ .
وَلَمَّا أَقْبَلَ اللَّيْلُ أَخَذَ أَغْلَبُ الْمَسَافِرِينَ يَخْلَعُونَ
ثِيَابَهُمْ ، وَيَرْتَدُّونَ مَلَابِسَ النَّوْمِ . ثُمَّ تَمَدَّدَ كُلُّ مِنْهُمْ
عَلَى مَقْعَدِهِ ، وَوَضَعَ الْوِسَادَةَ الَّتِي اسْتَأْجَرَهَا تَحْتَ
رَأْسِهِ وَتَدَرَّرَ بِفِطَائِهِ ، وَأَخَذَ يَفْطِي فِي نَوْمٍ عَمِيقٍ . وَهَكَذَا
لَمْ يَمُضْ غَيْرُ قَلِيلٍ حَتَّى أُطْفِئَتْ الْأَنْوَارُ وَبَدَأَ الْقِطَارُ
كَأَنَّهُ مَجْمُوعَةٌ مِنْ حُجَرَاتِ النَّوْمِ فِي فَنَدَقٍ كَبِيرٍ يَتَحَرَّكُ .
وَفَعَلْنَا كَمَا فَعَلَ النَّاسُ جَمِيعًا ، فَنِمْتُ عَلَى مَقْعَدِي
وَنَامَ الْوَدَى عَلَى الْمَقْعَدِ الْمَقَابِلِ . وَلَمْ أَسْتَيْقِظْ إِلَّا فِي
السَّاعَةِ السَّادِسَةِ حِينَ وَقَفَ الْقِطَارُ فِي مَحْطَةٍ صَغِيرَةٍ
قُبَيْلَ بَارِيسَ . وَكَانَ عَلَى رَصِيفِ هَذِهِ الْمَحْطَةِ
عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنْ مَنَاضِدَ طَوِيلَةٍ تُشَبِّهُ كَثِيرًا الْمَنَاضِدَ

الغراب المغرور

يَهْ ، وَأَخَذَتْ تَنْقُرُهُ ، وَتُطَارِدُهُ حَتَّى فَرَّ هَارِبًا ، وَعَادَ

إِلَى قَوْمِهِ الْغُرَبَانِ . وَلَكِنَّهَا
هِيَ الْأُخْرَى تَنْقَرَتْ مِنْهُ ،
وَتَطَارَدَتْهُ ، وَلَمْ تَقْبَلْهُ فِي
عَشِيرَتِهَا

وَهَكَذَا أَصْبَحَ
الدَّعِيُّ الْمِسْكِينُ لَا إِلَى
هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى هَؤُلَاءِ .



وَأَخَذَتْ تَنْقُرُهُ وَتَطَارِدُهُ

يَحْكِي أَنَّ غُرَابًا كَانَ مُعْجِبًا بِنَفْسِهِ ، مُجِبًّا لِلزَّهْرِ

وَالْعُرُورِ ، فَلَمْ يَقْنَعْ بِرِيشِهِ
الْأَسْوَدِ الْقَاحِمِ . فَالْتَقَطَ
بَعْضًا مِنْ رِيشِ الطَّائُوسِ
الْمَمْلُونِ ، وَزَيَّنَ بِهِ ذَيْلَهُ .
ثُمَّ ذَهَبَ يَتَبَخَّرُ وَيَتَمَائِلُ
عُجْبًا بَيْنَ الطَّوَاوِيسِ .
فَسَخِرَتْ مِنْهُ ، وَهَزَّتْ